

**[Emblema: VERMONT STATE POLICE]**  
**[Policía del Estado de Vermont]**

**VSP-DIR-305**  
**Asistencia a víctimas**

1.0 Propósito

- 1.1 Esta agencia reconoce que la aplicación de la ley depende de la ayuda de las víctimas y los testigos de los delitos para poder responsabilizar a los delincuentes por sus actos. Es deseable obtener la cooperación de las víctimas y los testigos, mejorando así la capacidad de la agencia para realizar arrestos que resulten en un proceso penal.

2.0 Política

- 2.1 Proporcionar servicios sensibles, justos y de alta calidad a las víctimas y los testigos de los delitos.

3.0 Procedimiento

3.1 Contacto con víctimas y testigos

- A. Todas las víctimas y los testigos deben ser tratados con cortesía, sensibilidad y respeto.
- B. Los agentes deben hacer esfuerzos razonables por informar a las víctimas de delitos sobre los servicios disponibles. A las víctimas y los testigos se les ofrecerá un lugar seguro y amigable para hacer declaraciones o realizar otros procesos de investigación. Los agentes garantizarán su seguridad continua al revisar la planificación de la seguridad con las víctimas y los testigos cuando proceda.

3.2 Análisis de necesidades y servicios disponibles

- A. Todos los agentes de la Policía del Estado de Vermont tienen el deber de ofrecer ayuda de alta calidad a las víctimas y los testigos en conformidad con la sección 3.1 de esta política.
- B. El Vermont Victim Assistance Program [Programa de Vermont de Asistencia a Víctimas] establece en cada condado de Vermont un servicio de defensa de víctimas que está disponible para todas las víctimas y los testigos de delitos. El Defensor de Víctimas mantiene una evaluación continua de las necesidades de las víctimas de delitos y de los servicios disponibles para ellos.

- C. La Policía del Estado de Vermont mantendrá una estrecha relación de colaboración con todas las agencias que ofrecen servicios a las víctimas y a sus respectivos defensores.

### 3.3 Procedimientos para la asistencia a víctimas y testigos

- A. La Policía del Estado de Vermont garantizará la confidencialidad de las víctimas y los testigos, y de su participación en el desarrollo del caso judicial, en la medida en que lo permita la ley.
- B. La información sobre la asistencia a las víctimas y los testigos estará disponible al público las 24 horas del día a través de los centros de llamadas PSAP [Puntos de respuesta de seguridad pública] del Departamento. Los operadores les informarán a las personas que llaman sobre referencias apropiadas tomadas de una lista de recursos disponibles en cada condado, como los sugeridos en la lista a continuación:
  1. Atención médica -Transporte en una ambulancia, o remisión a un hospital local.
  2. Servicios de asesoramiento y defensa - La agencia comunitaria local que ofrece servicios a las víctimas.
  3. Asistencia financiera de emergencia - Remisión al Departamento de Bienestar Social o al Defensor de Víctimas Testigos de la Oficina del Fiscal del Estado, o al Centro de Servicios para Víctimas de Delitos de Vermont (indemnización de las víctimas).
  4. Legal - A las personas que puedan necesitar una orden de restricción civil, se les enviará a las agencias comunitarias apropiadas. Se harán remisiones relacionadas con la inmigración al programa de asistencia apropiada.
  5. Para otras solicitudes, el operador intentará proporcionar una remisión apropiada tomada de las listas de recursos que mantiene cada PSAP, incluida una posible remisión al servicio 211.

### 3.4 Asistencia a las víctimas y los testigos que son inmigrantes

- A. Para servir eficazmente a las comunidades de inmigrantes, y para garantizar la confianza y la cooperación de todas las víctimas y los testigos, los agentes no preguntarán ni investigarán sobre el estado de inmigración de las víctimas o los testigos de delitos, a menos que la información sobre el estado de inmigración sea un elemento esencial de un

delito, o sea necesaria para realizar una investigación criminal o un arresto. Si una víctima o un testigo también es un sospechoso, los agentes deben seguir las disposiciones de VSP-DIR-301 4.4.2, “Investigaciones sobre el estado de ciudadanía”. La ley federal no requiere que los agentes de la ley pregunten o investiguen sobre el estado de inmigración de las víctimas y los testigos de un delito. Aunque se permite la comunicación con las autoridades federales de inmigración con respeto al estado de inmigración de una víctima o un testigo, en conformidad con el 8 U.S.C. §§ 1373 y el 1644, no es obligatorio.

- B. Los agentes se asegurarán de que los inmigrantes individuales y las comunidades de inmigrantes sepan que las remisiones a los servicios para víctimas están disponibles para las víctimas y los testigos, ya sean documentados o indocumentados.
- C. En algunas situaciones, los agentes pueden avisar a un individuo que, aunque sea indocumentado, es posible que sea candidato para una visa temporal. Por ejemplo, un individuo que es víctima o testigo material de ciertos delitos graves puede tener derecho a una visa "U", "S" o "T".
- D. Los agentes deben comunicar que están presentes para prestar asistencia y garantizar la seguridad, no para deportar o facilitar la deportación de las víctimas o los testigos, y también que ellos no preguntan a las víctimas o los testigos sobre su estado de inmigración a menos que sea necesario para la investigación criminal o el arresto (por ejemplo, en investigaciones de tráfico humano). En los casos en que la víctima o el testigo también es un sospechoso, consulte la VSP-DIR-301 4.4.2, “Investigaciones relacionadas con el estado de ciudadanía”.
- E. Nada en esta política tiene la intención de infringir el 8 U.S.C. §§ 1373 y el 1644.

### 3.5 Asistencia durante la investigación preliminar

- A. Además de investigar supuestos incidentes criminales, los agentes deben tratar de prestar asistencia a las víctimas de delitos y a las personas que son testigos del comportamiento criminal. Durante la investigación preliminar de cualquier incidente, el agente investigador tratará de:
  - 1. Garantizar la seguridad de las víctimas y los testigos y, cuando sea apropiado, crear un plan de seguridad
  - 2. Informar a la víctima sobre un método para determinar cuándo un sospechoso haya sido liberado de la cárcel, o si ha sido liberado, sea bajo fianza u otro estado de liberación.

3. Informar a la víctima o al testigo sobre los servicios disponibles. Según el tipo de incidente, las siguientes remisiones pueden ser apropiadas: consejería, atención médica, refugio de emergencia, defensa de víctimas o programas de indemnización.
  4. Dar a la víctima o al testigo el número del caso e informarle sobre los pasos a seguir, si los hay, en el procesamiento del caso.
  5. Proporcionar a la víctima o al testigo el número telefónico para llamar y reportar información adicional o para pedir información sobre el estado del caso.
  6. Recordar a la víctima o al testigo que debe informar a la policía de inmediato sobre cualquier amenaza o intimidación adicional hecha por el sospechoso o por sus amigos o familiares.
  7. Las víctimas y los testigos que expresan razones específicas para temer una futura intimidación o victimización deben ser referidas al Juzgado de la Familia para obtener una orden judicial de protección contra el abuso o a la Oficina del Fiscal del Estado para pedir condiciones de liberación.
- B. Cuando sea apropiado, cualquier informe recibido sobre otra victimización o intimidación de las víctimas o los testigos debe investigarse como un incidente aparte.

### 3.6 Asistencia durante la investigación de seguimiento

- A. Después del arresto de uno o más sospechosos, el responsable principal para la asistencia a las víctimas es el Defensor de Víctimas de la Oficina del Fiscal del Estado. Esto se deberá explicar claramente a la víctima del delito. El Defensor de Víctimas se mantiene en contacto con las víctimas hasta la disposición final del caso para informarles de todas las audiencias judiciales y, si es necesario, proporcionar transporte para que la víctima asista a tales audiencias. Otros servicios disponibles incluyen, entre otros: encontrar cuidado infantil para que la víctima pueda asistir a las audiencias judiciales, organizar consejería y ayudar a encontrar un refugio.
- B. La ley estatal le obliga al Defensor de Víctimas que explique a todas las víctimas y los testigos los procedimientos del procesamiento de su caso y su participación en estos procedimientos.
- C. El agente investigador programará las ruedas de identificación necesarias y las entrevistas adicionales con la víctima o el testigo. Si es necesario, el Defensor de Víctimas puede organizar transporte.

- D. Los artículos tomados como evidencia de una víctima o testigo se devolverán tan pronto como sea posible. El Defensor de Víctimas recibe con frecuencia solicitudes para la devolución de estos artículos, y queda disponible para explicar a las víctimas y los testigos el valor probatorio de sus artículos, si es necesario guardarlos para el juicio.

3.7 Notificación de la víctima al momento del arresto o de un cambio en la custodia

- A. Cuando un sospechoso es arrestado por cualquier delito, el agente que lo arrestó debe llenar el formulario provisto por el Defensor de Víctimas con el nombre, la dirección y el número telefónico de la víctima.
- B. Se debe asegurar de que la información de la víctima se comunique al Departamento de Correccionales para que la víctima sea notificada en caso de que el sospechoso salga baja fianza antes de la comparecencia.

Efectivo el 1 de octubre, 1987

Revisado el 1 de julio, 1990

Revisado el 1 de diciembre, 1997

Revisado el 15 de abril, 2009

Revisado el 5 de septiembre, 2014

Revisado el 7 de julio, 2017

Revisado el 30 de enero, 2019

El Manual de la Policía del Estado de Vermont proporciona orientación únicamente interna a la Policía del Estado de Vermont. No crea, ni tiene la intención de hacerlo, y no se puede confiar en él para crear, ningún derecho, sustantivo o procesal, aplicable bajo la ley por ninguna de las partes en ningún asunto civil, criminal, o administrativo podría aplicar. No aplica, ni tiene la intención de hacerlo, en ningún proceso criminal o civil fuera de los procedimientos internos del Departamento. Ninguna política incluida en esta publicación debe interpretarse como que crea un estándar legal más alto de seguridad o cuidado en el ámbito de la función de prueba con respecto a reclamaciones de terceros.